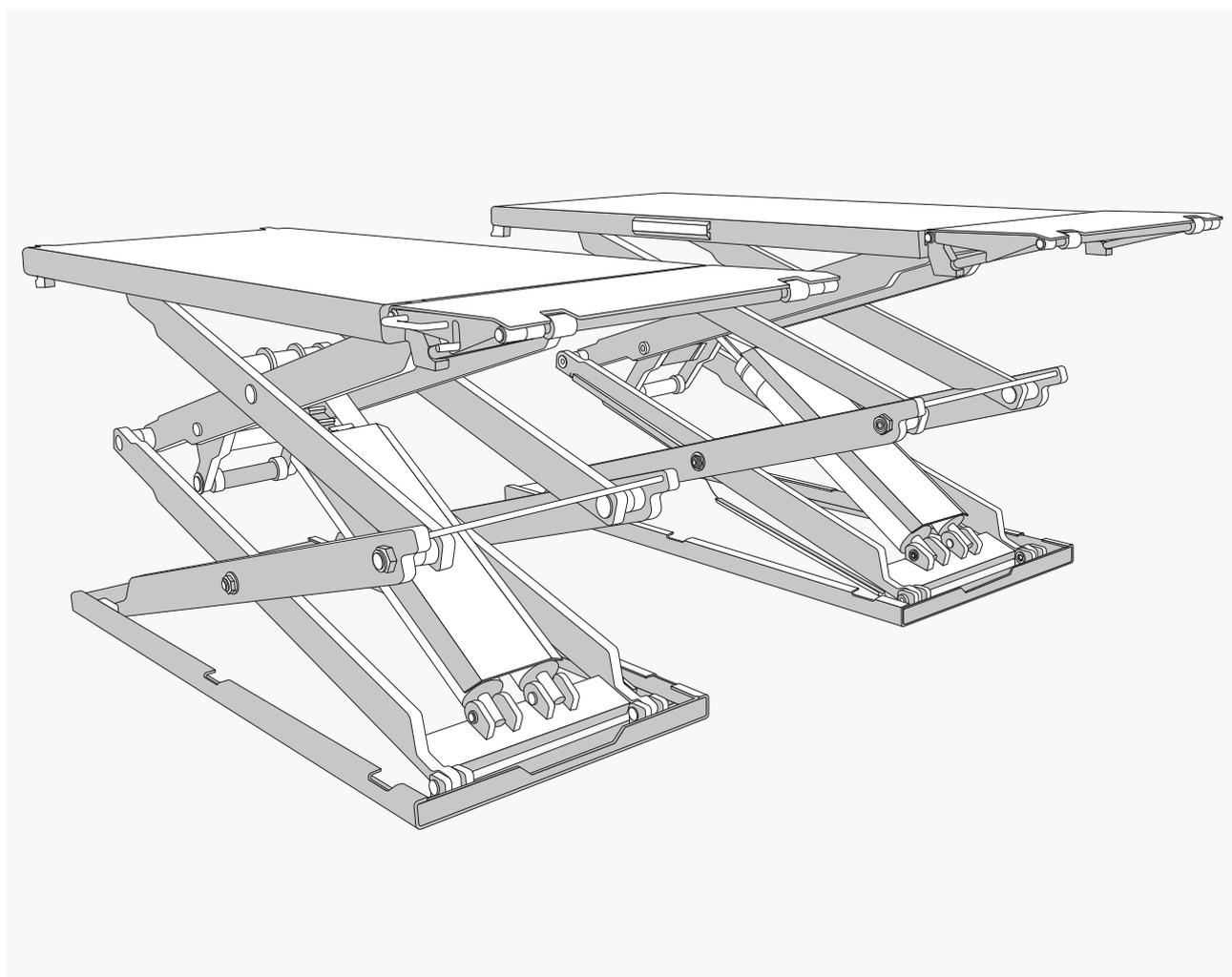


# Scherenhebebühne „Erfurt“ XX70, XX71, XX72 Kurzanleitung zur Installation



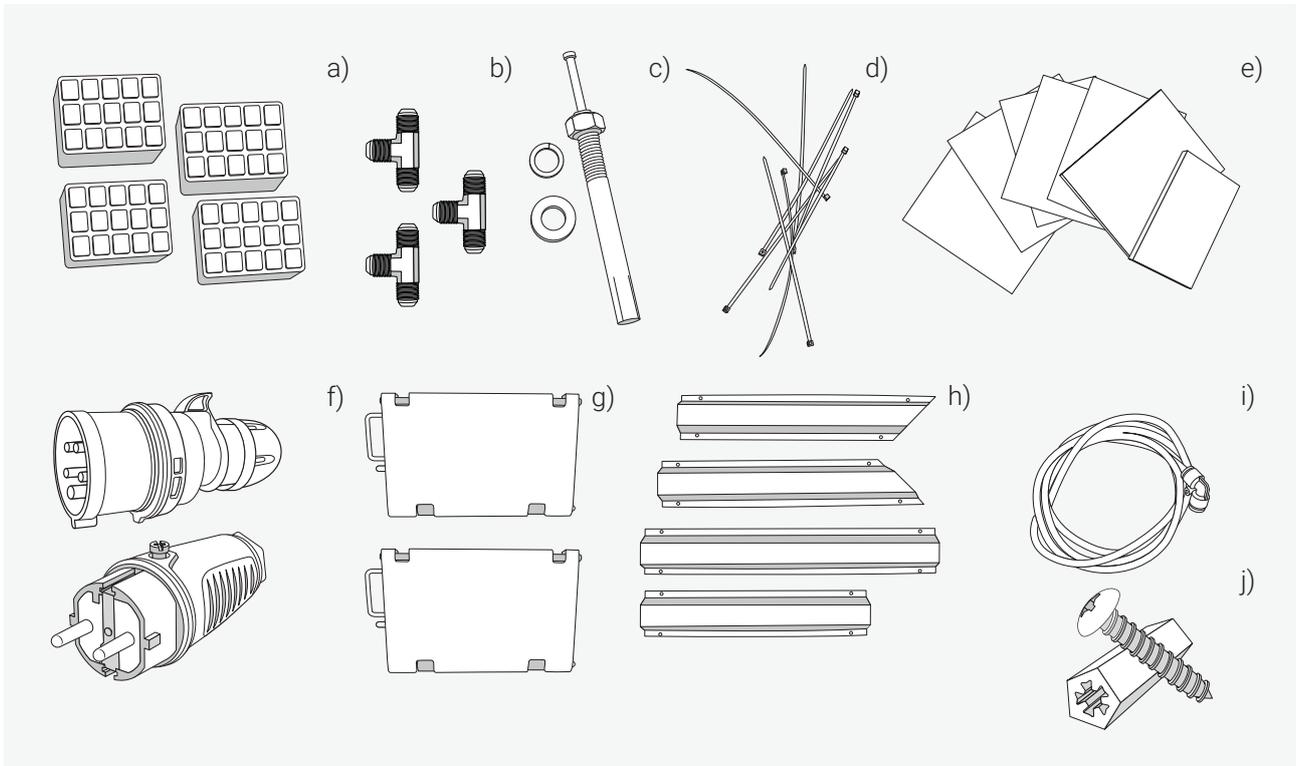
Wir möchten Sie bitten, die Anleitung zum Betrieb und Wartung der Scherenhebebühnen sorgfältig durchzulesen, bevor Sie die Anlage in Betrieb nehmen. Gleichzeitig verweisen wir darauf, dass es sich um Angaben handelt, die nicht rechtsverbindlich sind und von uns jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden können.



Lesen Sie vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise der Hauptanleitung gründlich durch.

Stand: 08/2021

## Übersicht Einzelteile



a) Gummiklötze b) Hydraulikverbindungsstücke c) Schwerlastanker d) Kabelbinder e) Unterlegplatten  
f) CEE Stecker (optional) g) Auffahrrampen h) Kabelabdeckungen i) Druckluftschlauch j) Schrauben/Dübel

## Checkliste

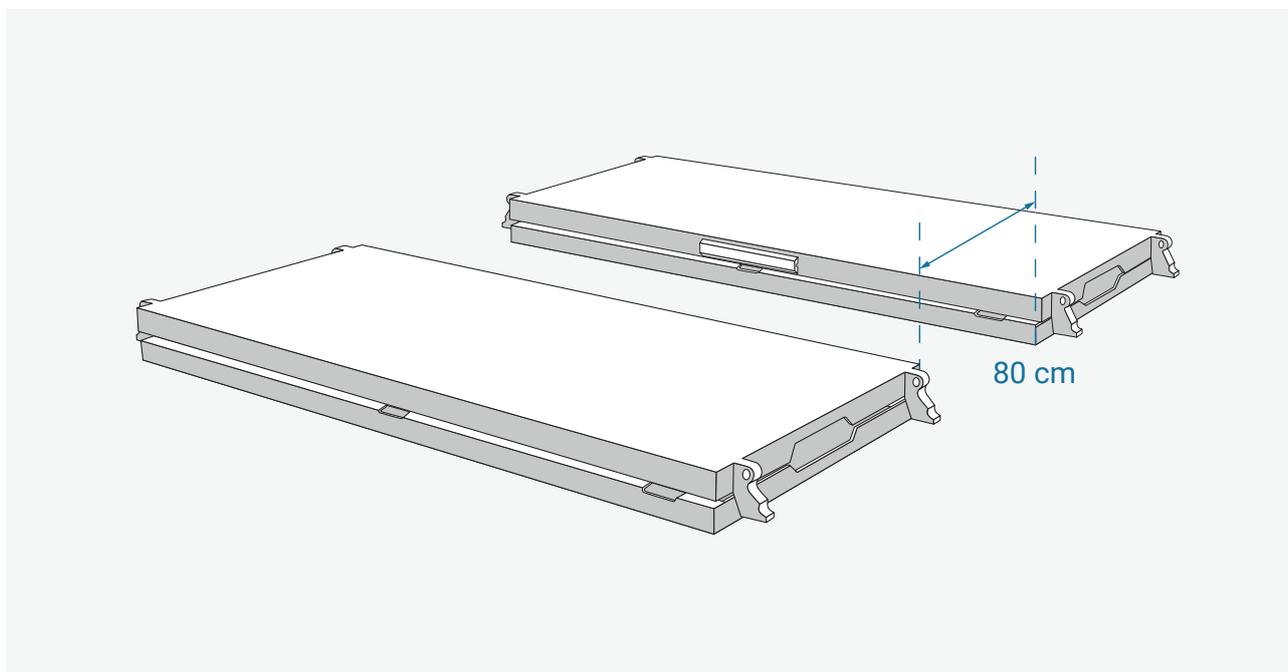
### Hebebühne & Bedienpult

	Stk.	Packstk.	Bezeichnung
<input type="checkbox"/>	1	4 - 1	Plattformen
<input type="checkbox"/>	1	4 - 2	Bedienpult
<input type="checkbox"/>	1	4 - 3	Zusatzteile
<input type="checkbox"/>	1	4 - 4	Ölrohrabdeckungen
	Stk.	Packstk.	Bezeichnung
<input type="checkbox"/>	4	4 - 3	Gummiklötze (a)
<input type="checkbox"/>	4	4 - 3	Auffahrrampen (f)
<input type="checkbox"/>	4	4 - 4	Kabelabdeckungen (g)

### Einzelteile

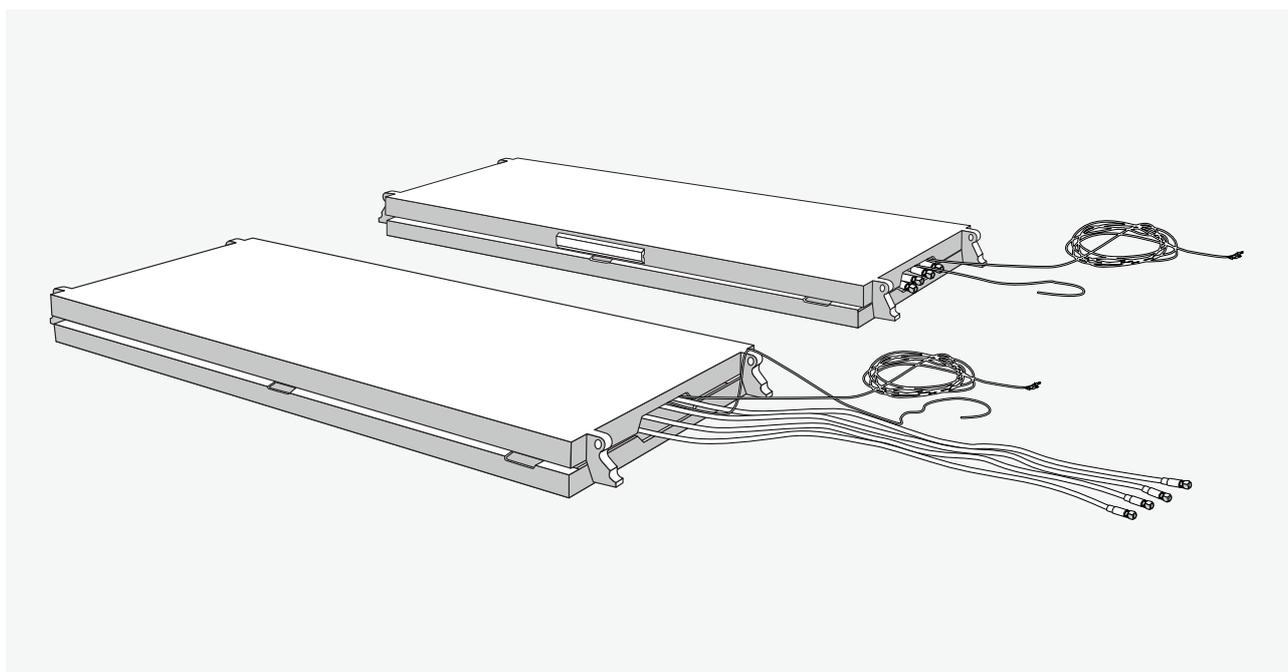
	Stk.	Packstk.	Bezeichnung
<input type="checkbox"/>	3	3 - 3	Hydraulikverbindungsstk. (b)
<input type="checkbox"/>	8	3 - 3	Schwerlastanker (c)
<input type="checkbox"/>	ca. 10	3 - 3	Kabelbinder (d)
<input type="checkbox"/>	ca. 15	3 - 3	Unterlegplatten (h)
<input type="checkbox"/>	1	3 - 3	Druckluftschlauch (i)
<input type="checkbox"/>	ca. 20	3 - 4	Schrauben/Dübel (j)

## 1 Plattformen positionieren



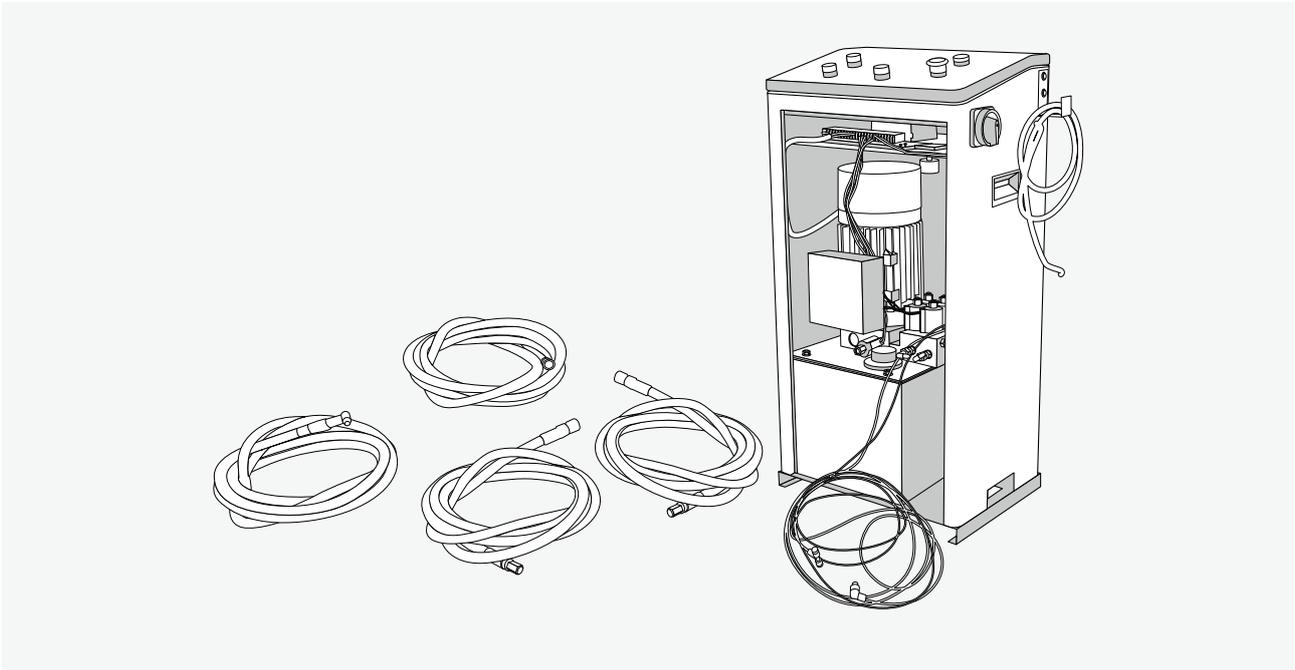
Plattformen nebeneinander auf dem Boden platzieren - Gabelstapler verwenden. Die Plattformen sollten einen Abstand von 80cm haben.

## 2 Kabel freilegen

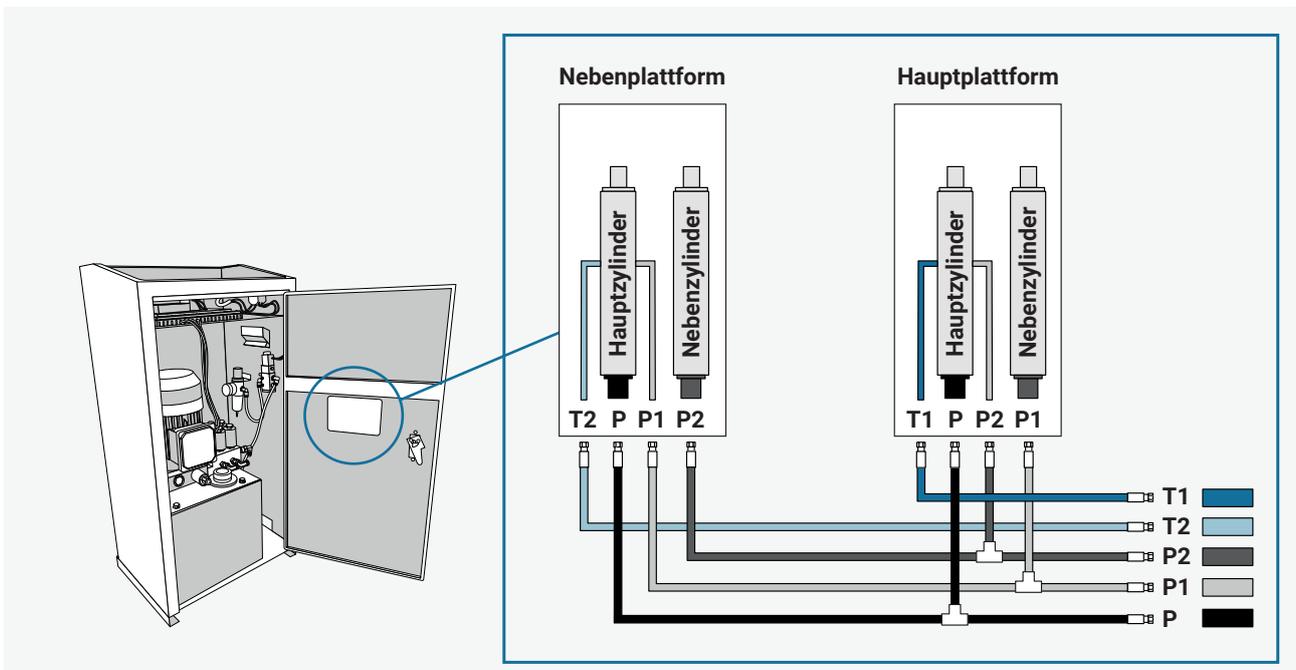


Druckluft-, Elektro-, sowie Hydraulikkabel und ggf. Anschlüsse der Plattformen freilegen und sortieren.

## 2 Bedienpult öffnen, Kabel freilegen

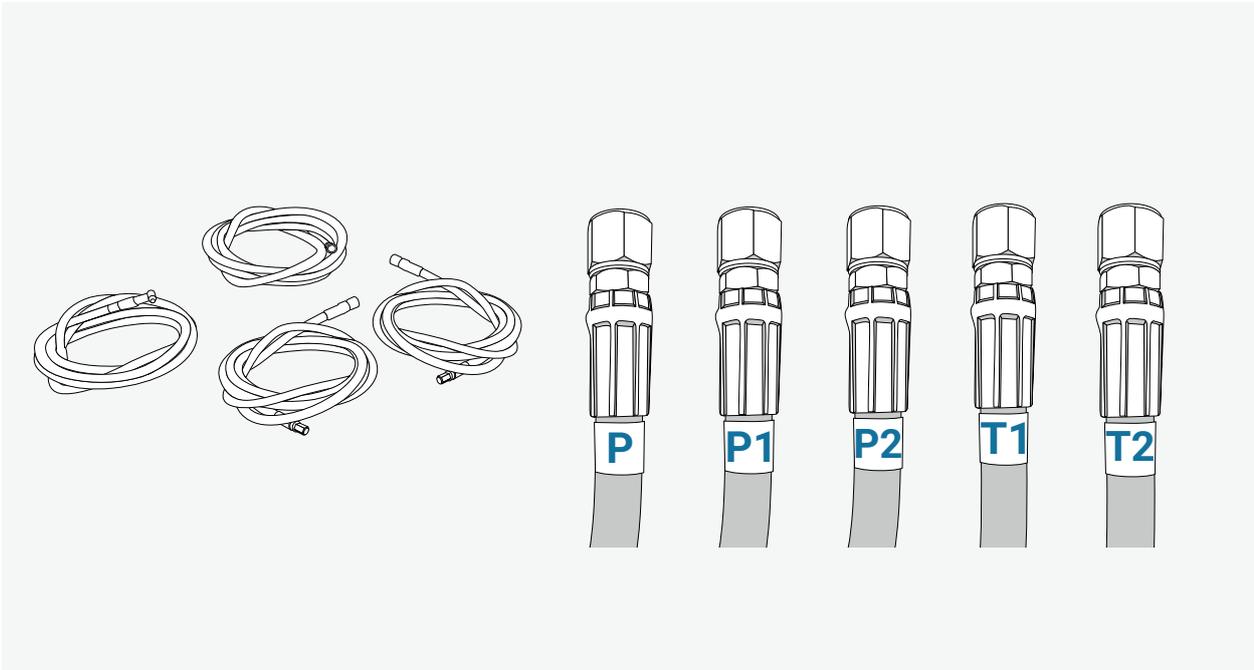


Das Bedienpult durch Bedienung der Drehtür öffnen und die zusammengerollten Kabel rausnehmen. Alternativ kann auch die Bedienfläche nach oben geklappt werden um Druckluft- und Elektrokabel freizulegen.

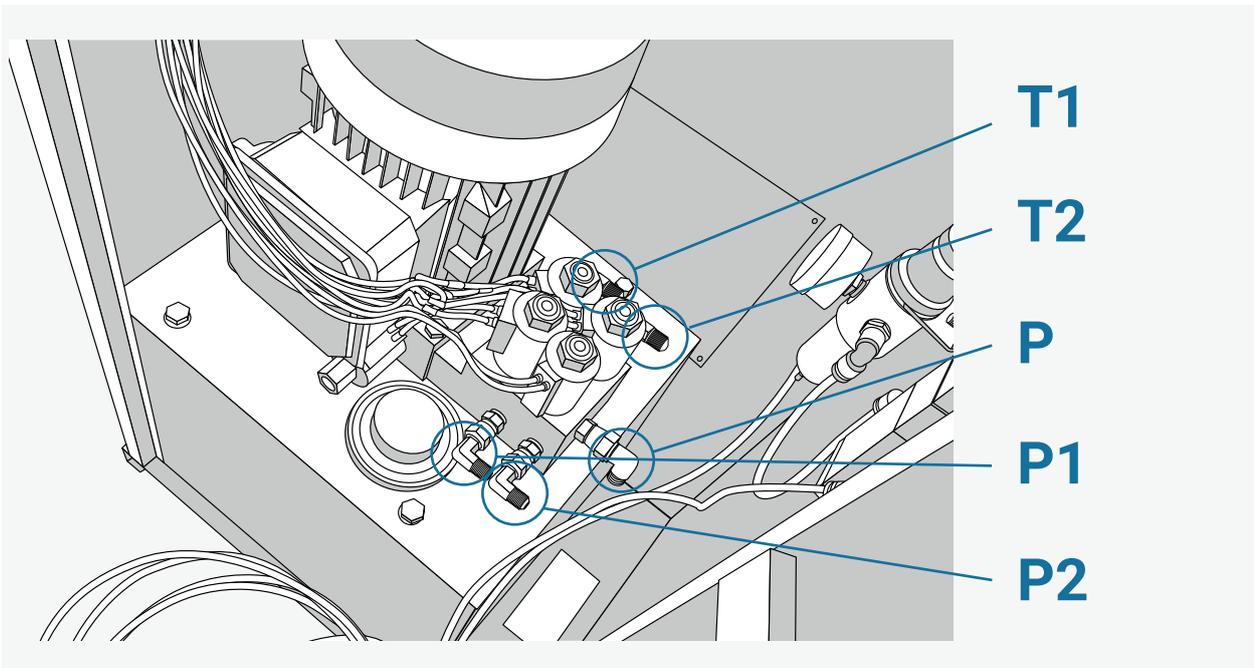


Auf der Innenseite der Tür des Bedienpultes befindet sich der Hydraulikschaltplan, diesen gilt es im Folgenden bei der Zusammensetzung der Hydraulikkabel zu beachten.

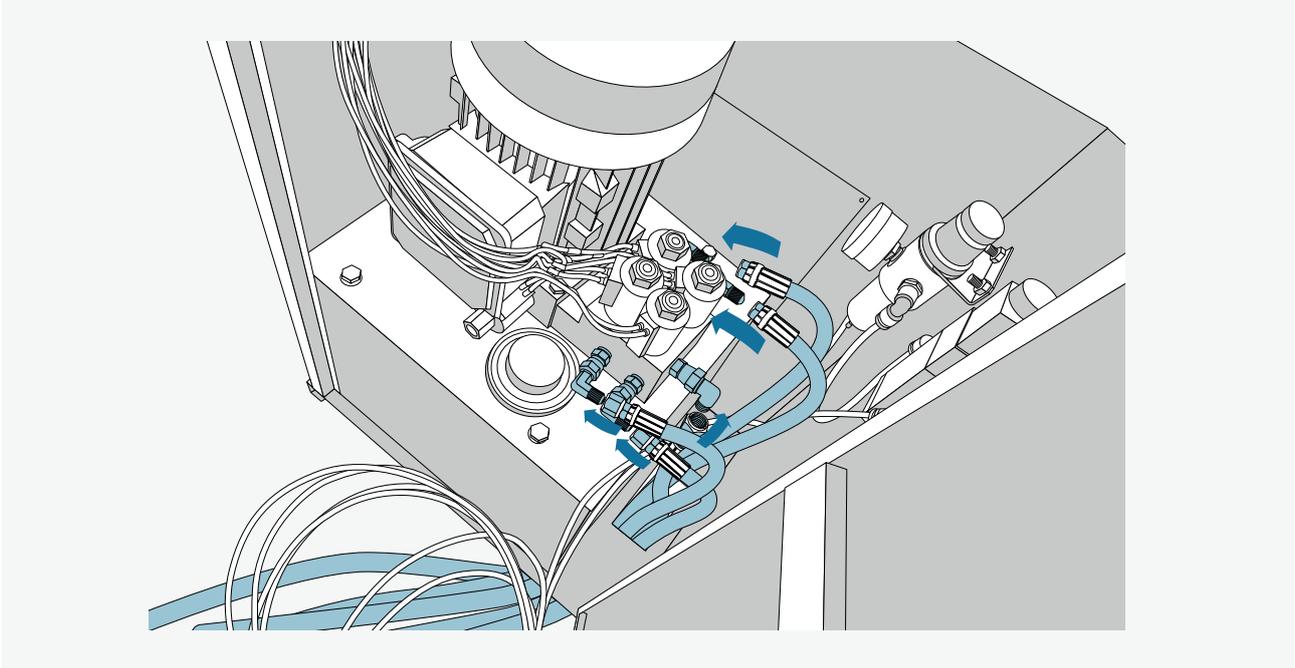
### 3 Hydraulikkabel nach Schaltplan anschließen



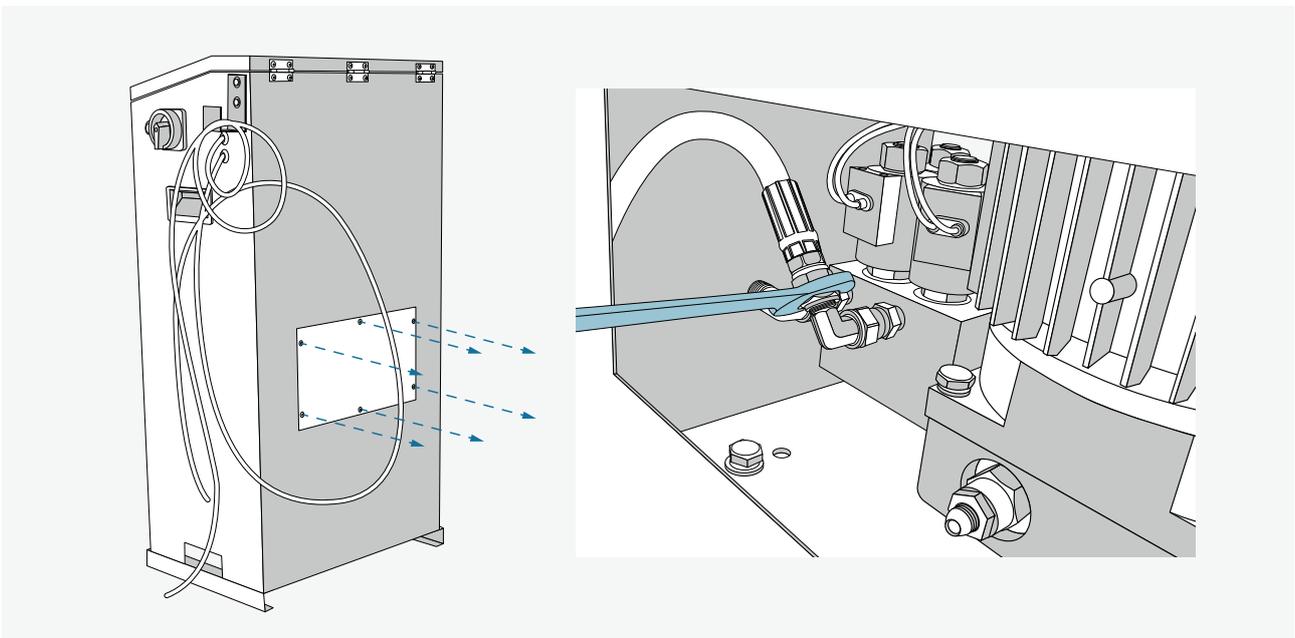
Sortieren sie die Hydraulikkabel nach den Beschriftungen um weiter zu verfahren.



Vergleichen Sie die Buchstaben auf den Hydraulikschläuchen mit den dazugehörigen Anschlüssen des Bedienpultes.

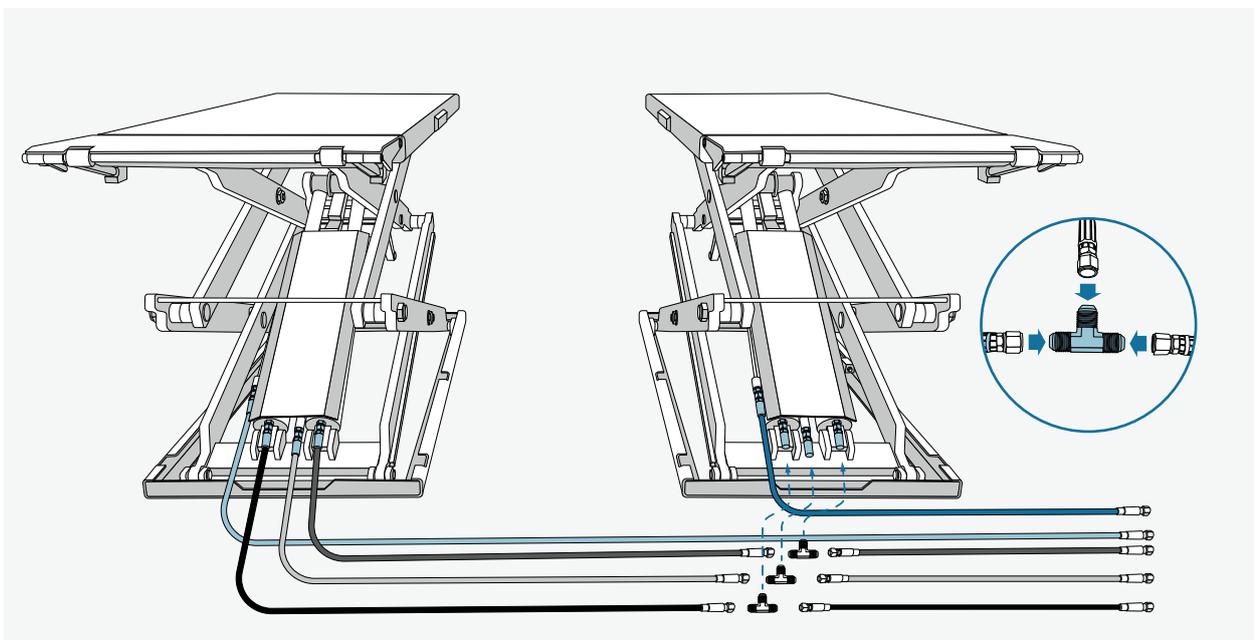
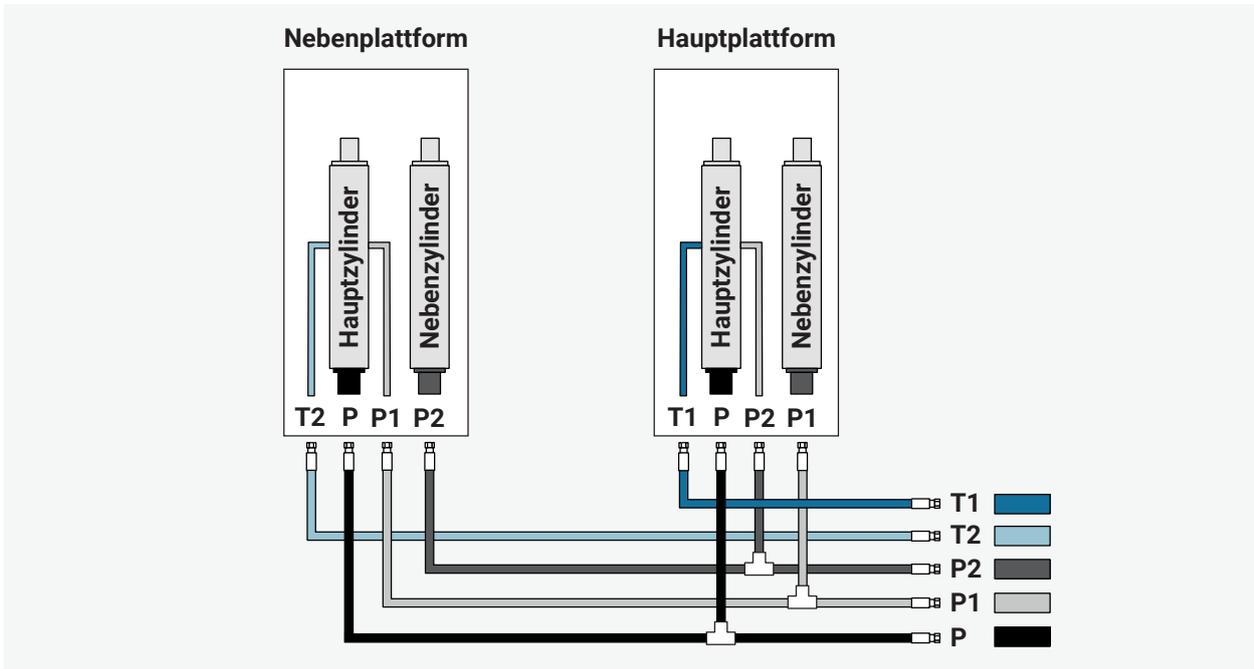


Ziehen Sie die Kabel durch die Unterseite des Bedienpultes und schrauben Sie diese an die Anschlüsse an.



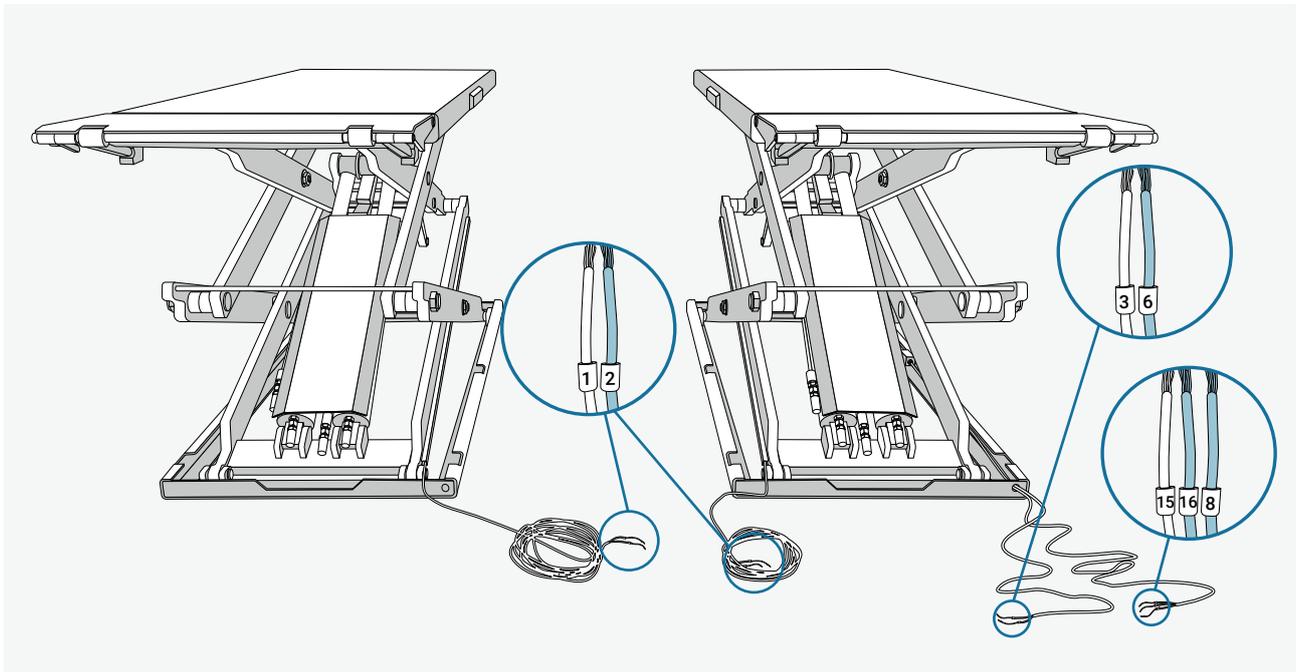
Um die hinteren Anschlüsse besser zu erreichen, kann ein Fenster auf der Rückseite des Bedienpultes aufgeschraubt werden.

**4 Hydraulik an die Bühne anschließen**

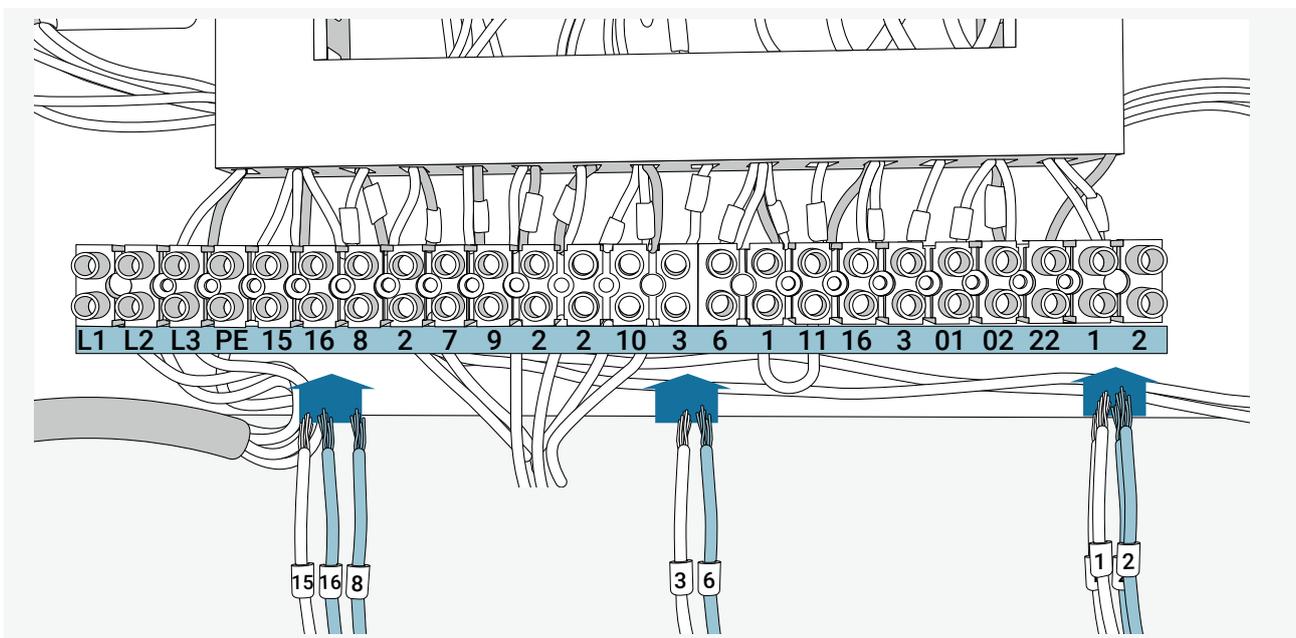


Dem Schaltplan entsprechend die Hydraulikkabel anschließen und zum Verbinden die T-Verbindungsstücke verwenden.

**5 Elektronik anschließen**

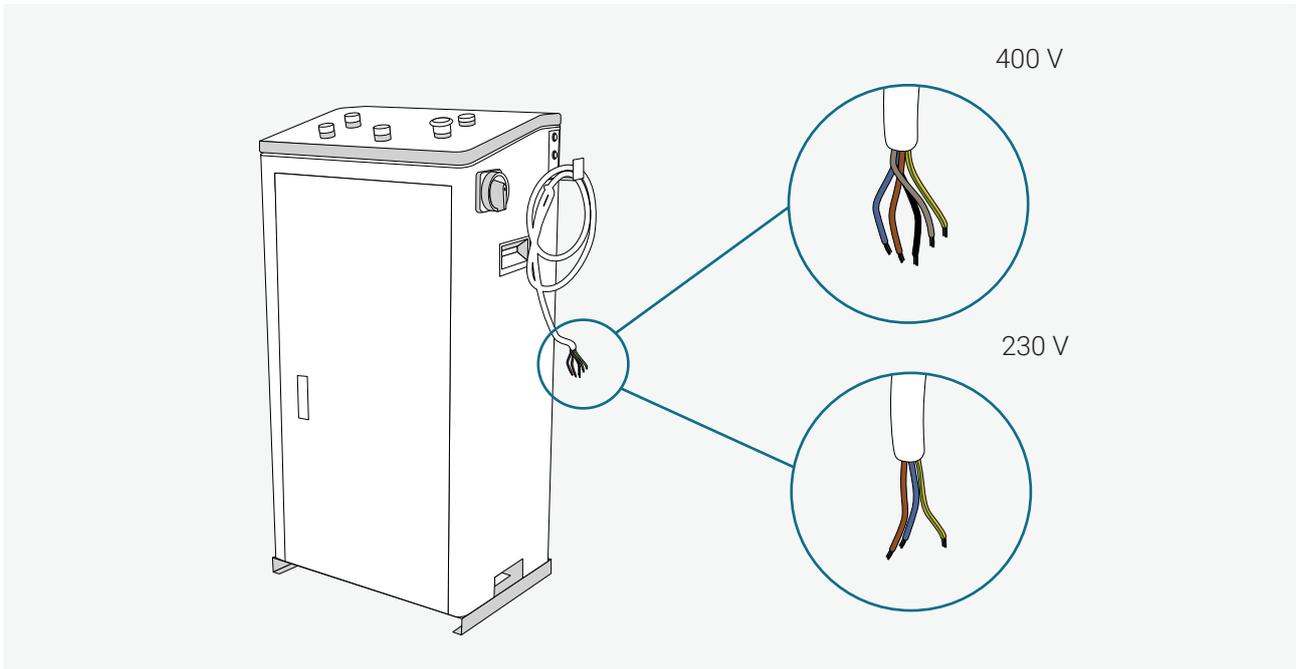


Nach Anschluss der Hydraulik werden die Anschlüsse für den oberen Endabschalter (3-6), für den unteren Endabschalter (15-16-8) sowie für die LEDs (1-2) angeschlossen.

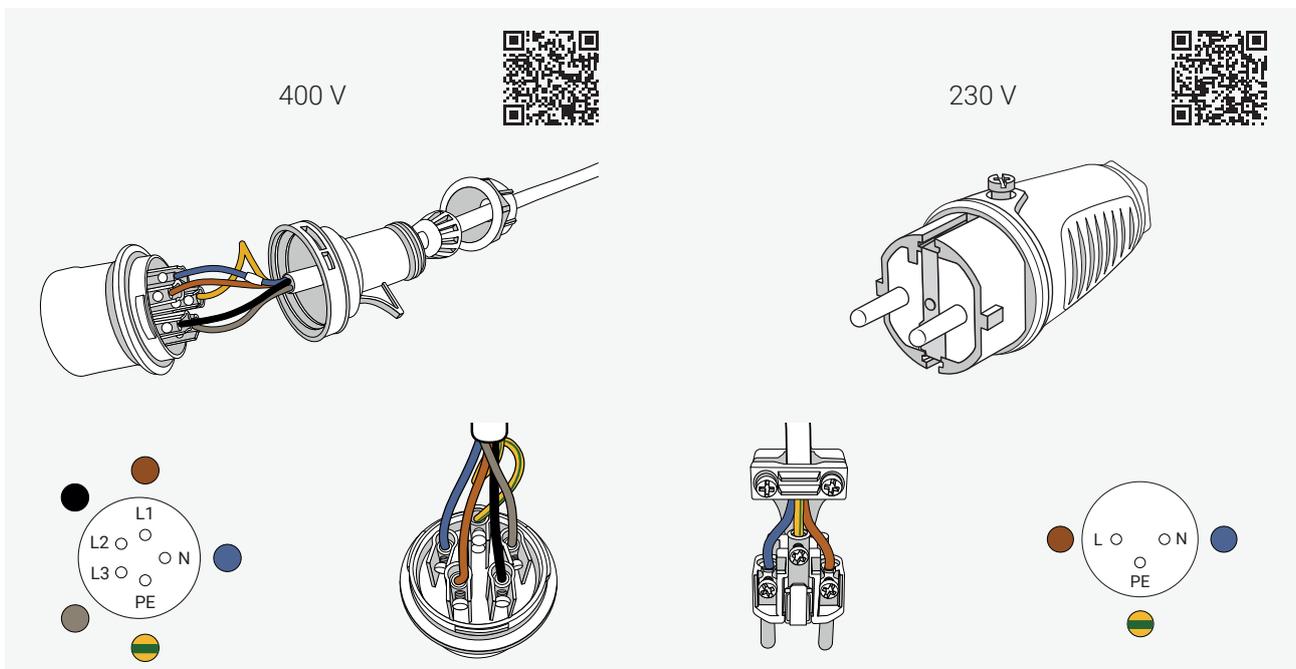


Wie dargestellt den oberen Endabschalter (3-6), die LEDs sowie die Anschlüsse des unteren Endabschalters (15-16-8) in die dazugehörigen Steckplätze im Inneren des Bedienpultes verschrauben. Dazu das Bedienpult an der Oberseite aufklappen.

## 6 Stromstecker an das Bedienpult anschließen\*



Stromanschlüsse des Bedienpultes freilegen.



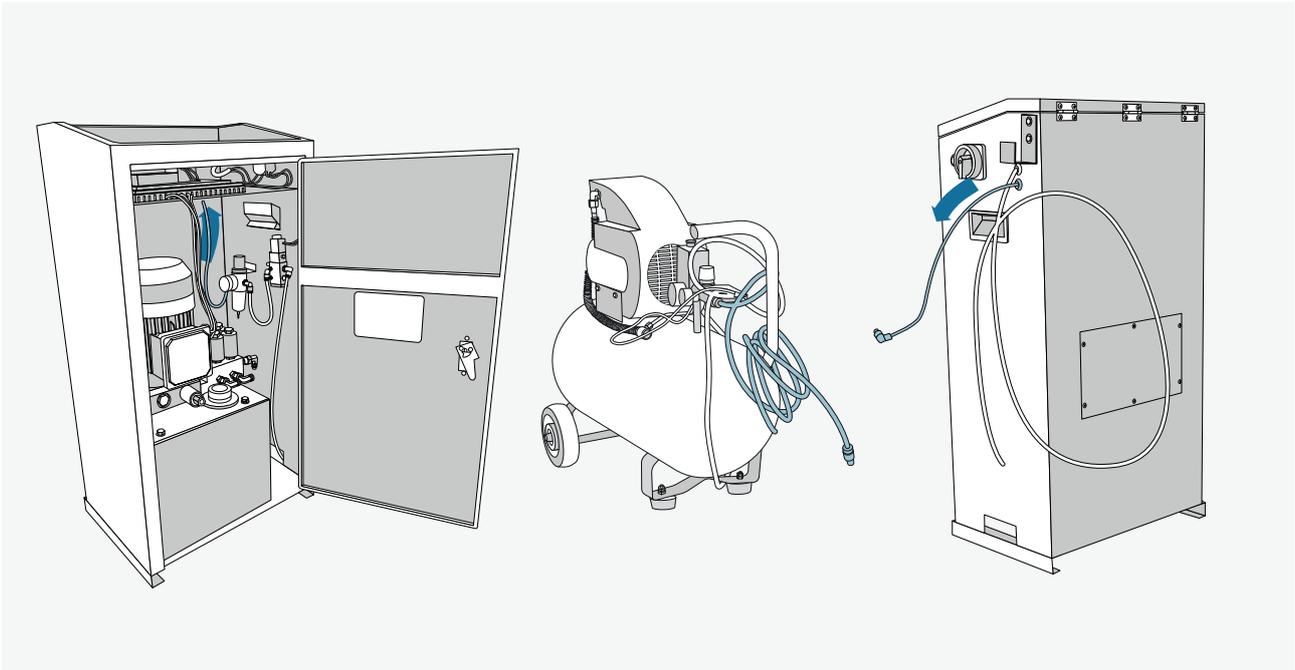
CEE Stecker (f) je nach Bedienpult anschließen.

400 Volt : L1 ● , L2 ● , L3 ● , PE ■ ■ , N ●

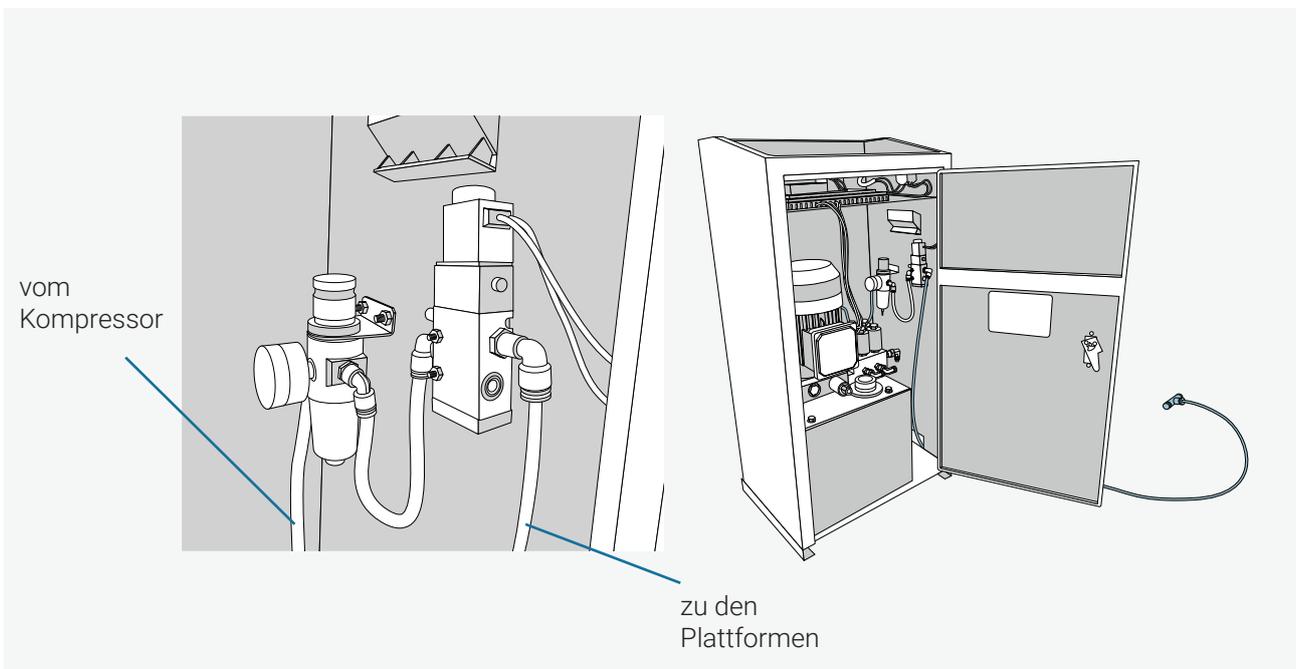
230 Volt: L ● , PE ■ ■ , N ●

\*muss von Elektrofachkraft ausgeführt werden

## 7 Druckluft anschließen

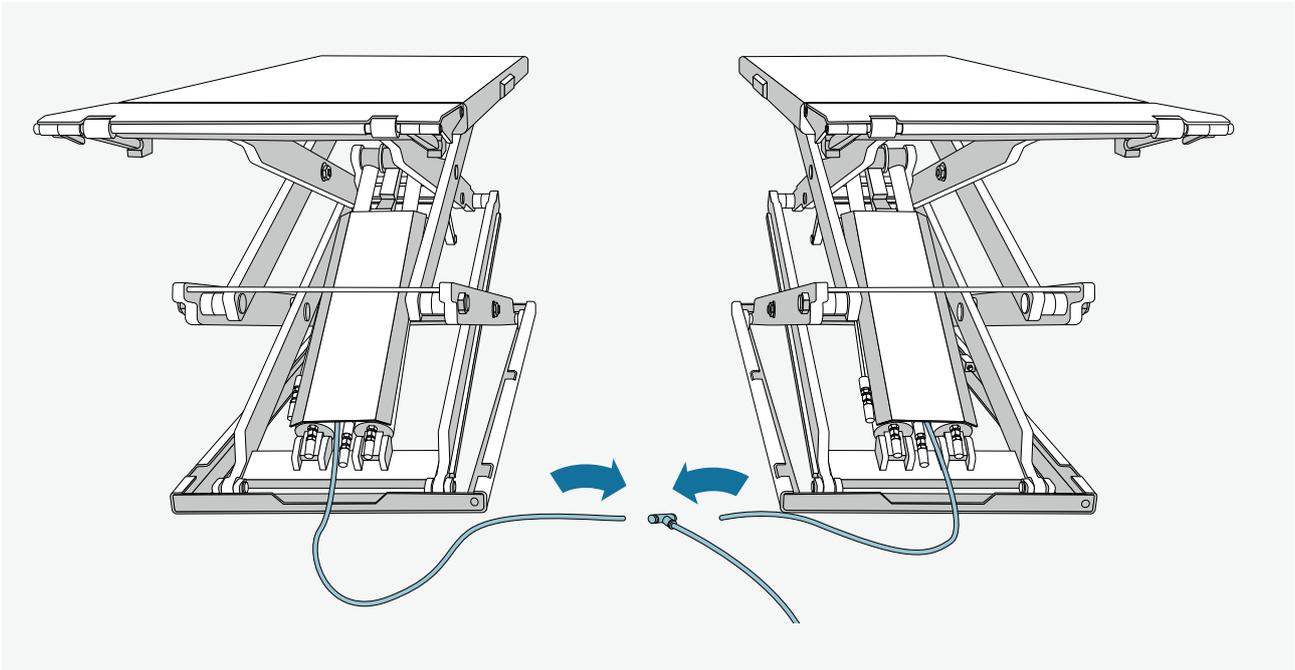


Der Druckluftanschluss vom Druckluftminderer muss an einen Kompressor angeschlossen werden. Dazu den Druckluftschlauch vom Druckluftminderer durch das Bedienpult ziehen und durch die Öffnung auf der Bedienpultseite rausziehen und anschließend mit dem Kompressor verbinden.

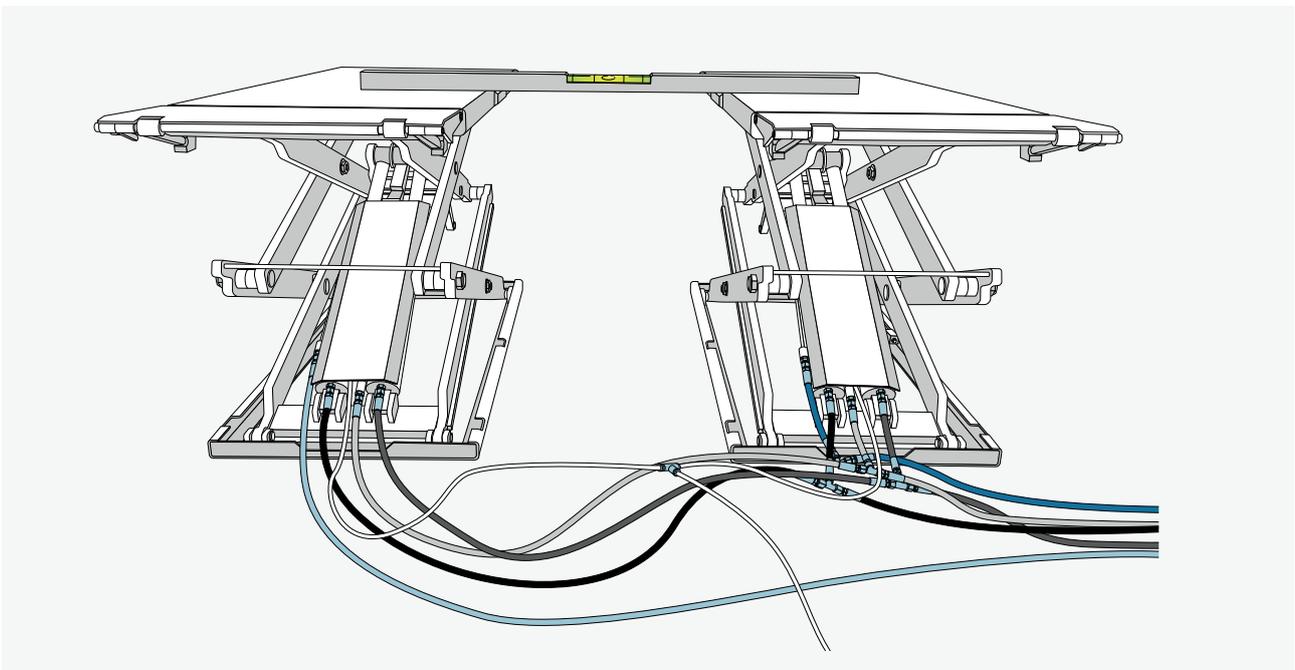


Als nächstes das T-Stück der Druckluftkabel von der Druckluftsteuereinheit mit der Hebebühne verbinden.

## 8 Druckluftkabel verbinden

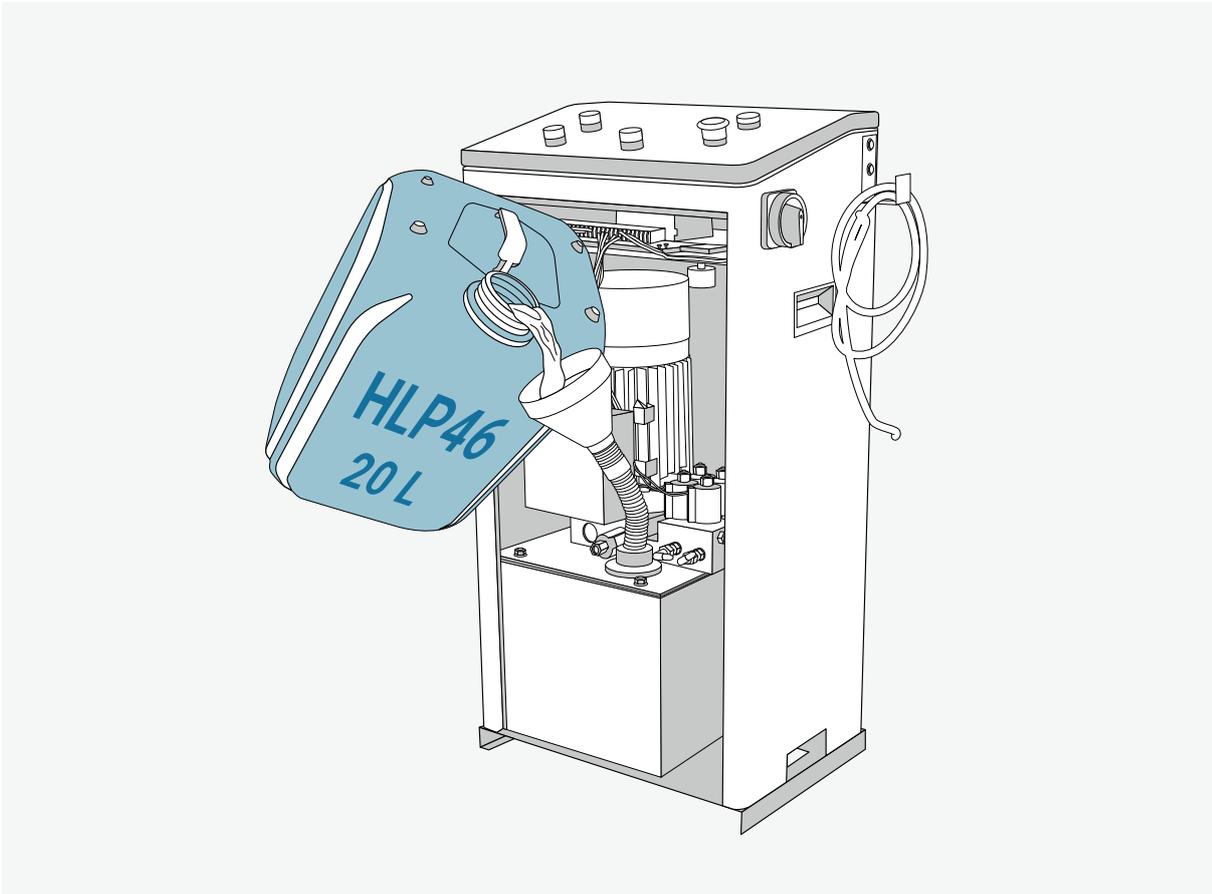


Das T-Stück der Druckluftkabel mit den Druckluftkabeln der beiden Scheren verbinden.



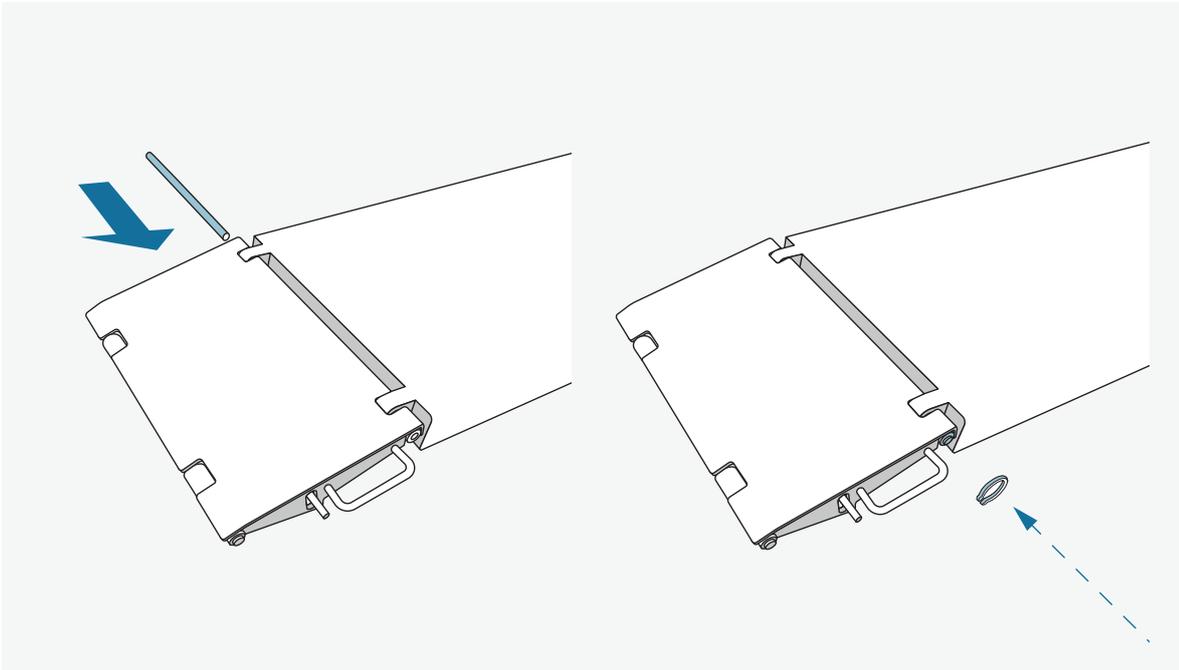
Nach Anschluss der Druckluftkabel muss das Leveling durchgeführt werden.

## 9 Bedienpult mit Hydrauliköl befüllen

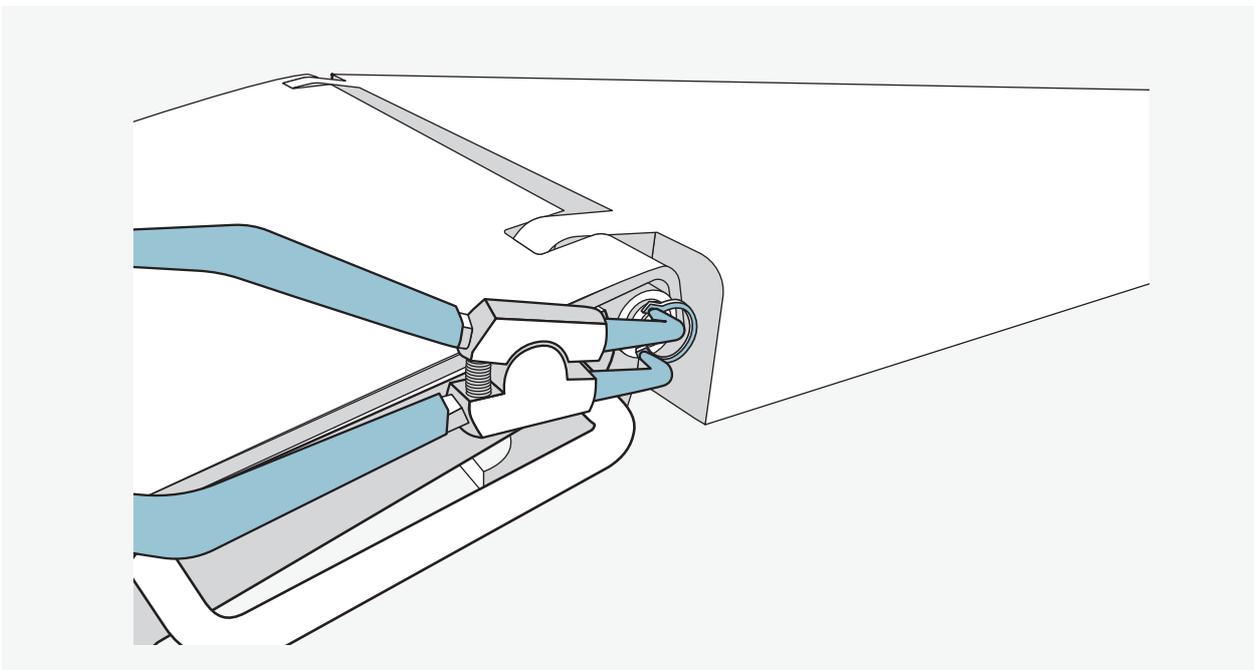


Zusätzlich muss vor Inbetriebnahme der Hebebühne selbstverständlich Hydrauliköl in das Bedienpult gegippt werden. Die Öffnung des Tanks befindet sich im Inneren des Bedienpultes und muss aufgeschraubt werden. Anschließend bestenfalls einen Trichter zum eingießen verwenden.

## 10 Rampen montieren

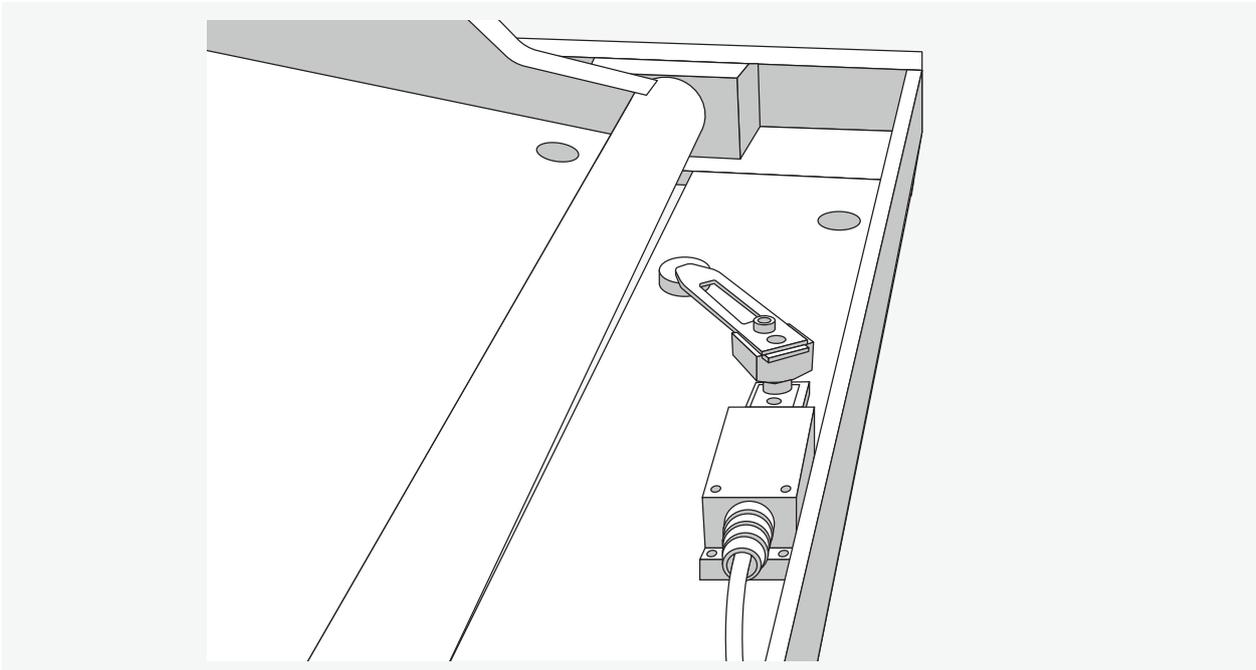


Zum Montieren der Rampen die rampen an den Enden der Plattformen ansetzen und mithilfe des Bolzens befestigen.

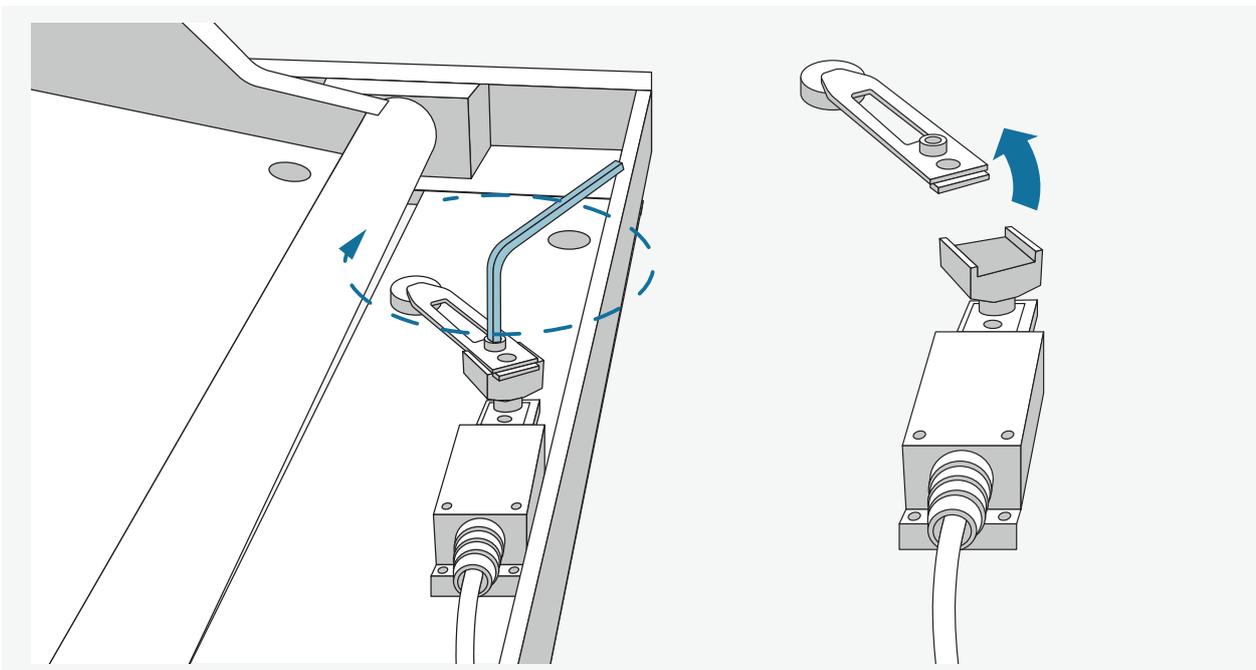


Anschließend die Bolzen mit einem Sperring fixieren.

## 11 Unteren Endabschalter abnehmen

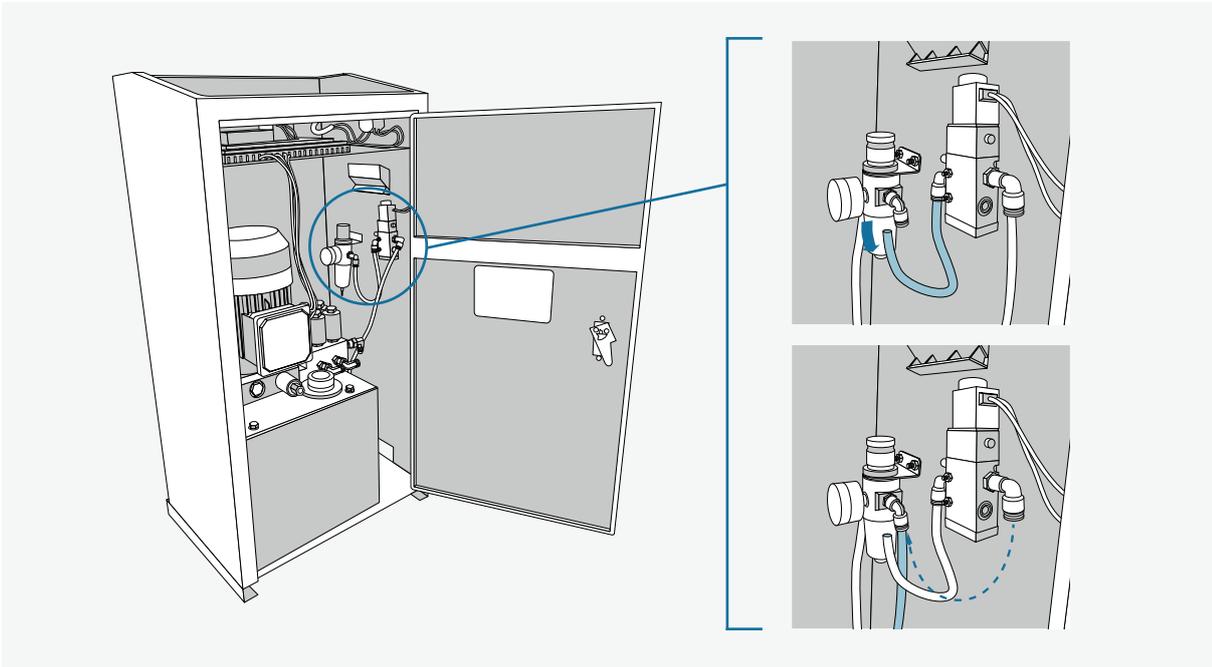


Der untere Endabschalter (hintere Kante in Fassung der Hauptplattform) muss für den Leveling-Prozess abgenommen werden. Dazu reicht ein Inbusschlüssel.

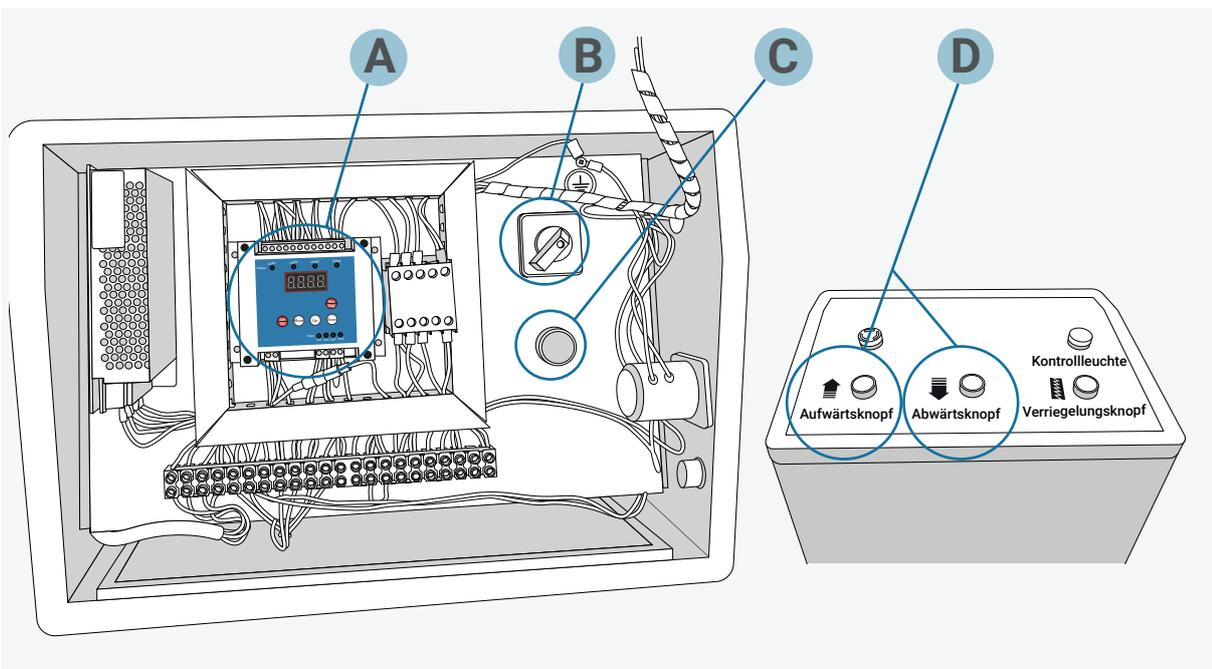


Nach dem Prozess muss er jedoch wieder angebracht werden, machen sie ggf. ein Foto um ihn wieder korrekt anzubauen.

**12 Leveling vorbereiten**

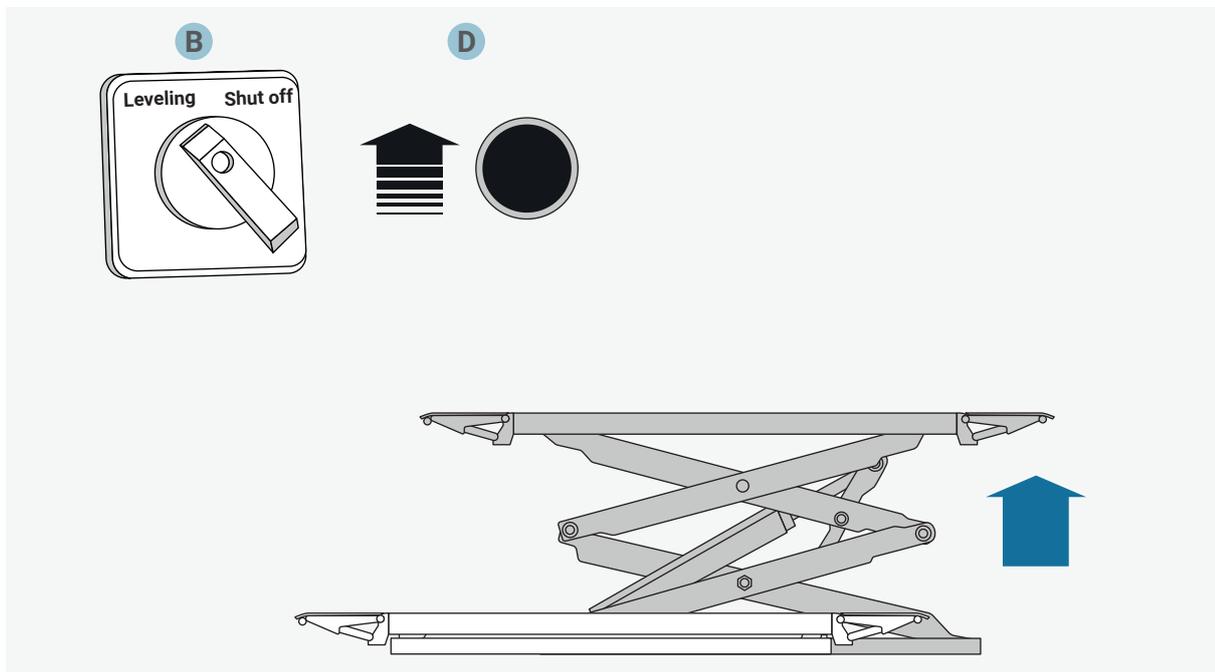


Vor dem eigentlichen Leveling-Prozess muss jedoch die Sicherheitsraste überbrückt werden. Dazu die Druckluftverbindung von Druckluftminderer und Druckluftsteuereinheit entfernen und den Druckluftanschluss der Bühne an den Druckluftminderer anschließen.

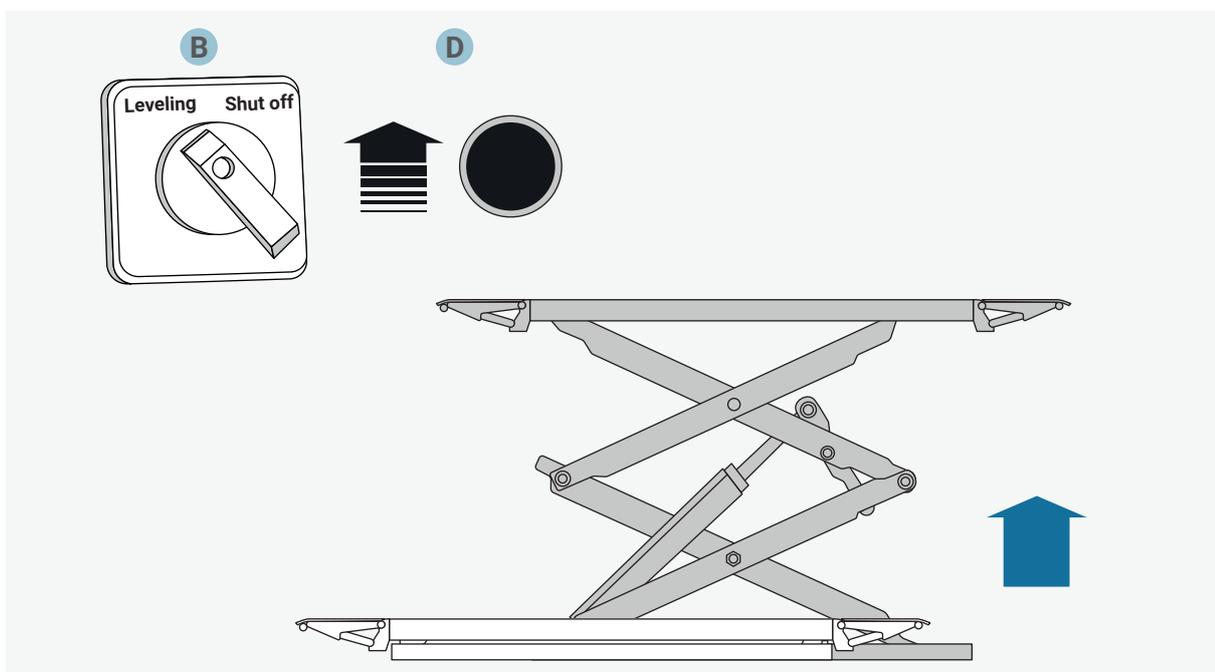


Für den folgenden Leveling Prozess ist das geöffnete Bedienpult entscheidend. Wichtig sind der Computer (A), der Leveling/Shut off - Klappschalter (B), die Leveling-Taste (C) sowie der Aufwärts- und Abwärtsknopf auf dem Bedienpult (D).

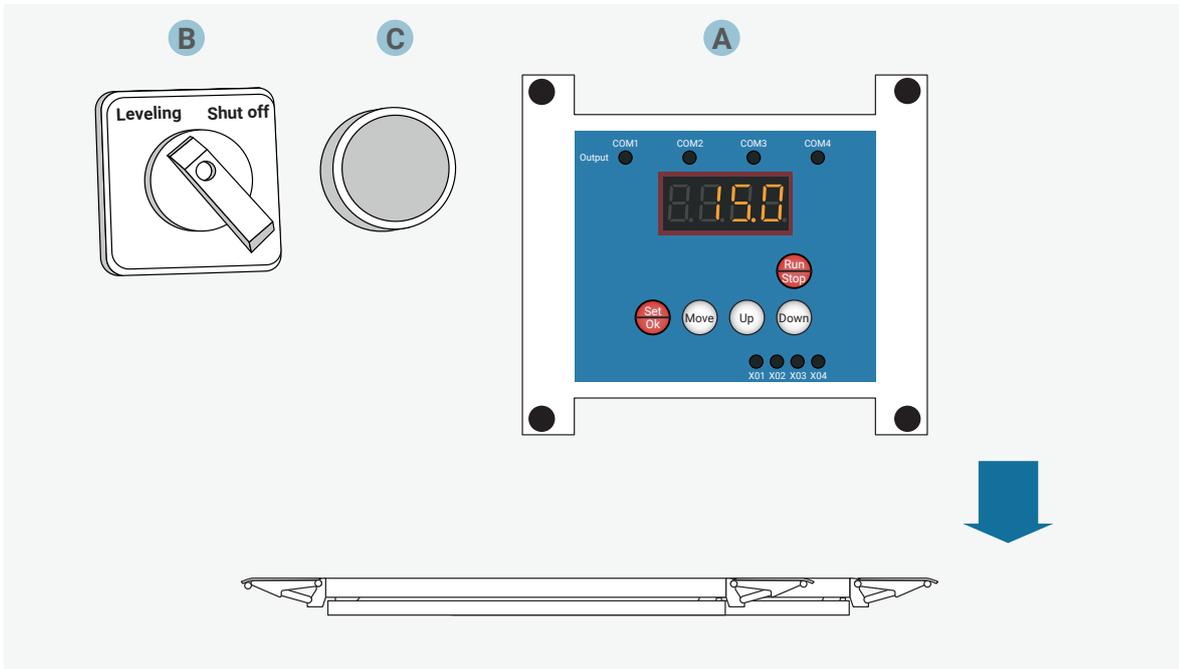
## 13 Leveling



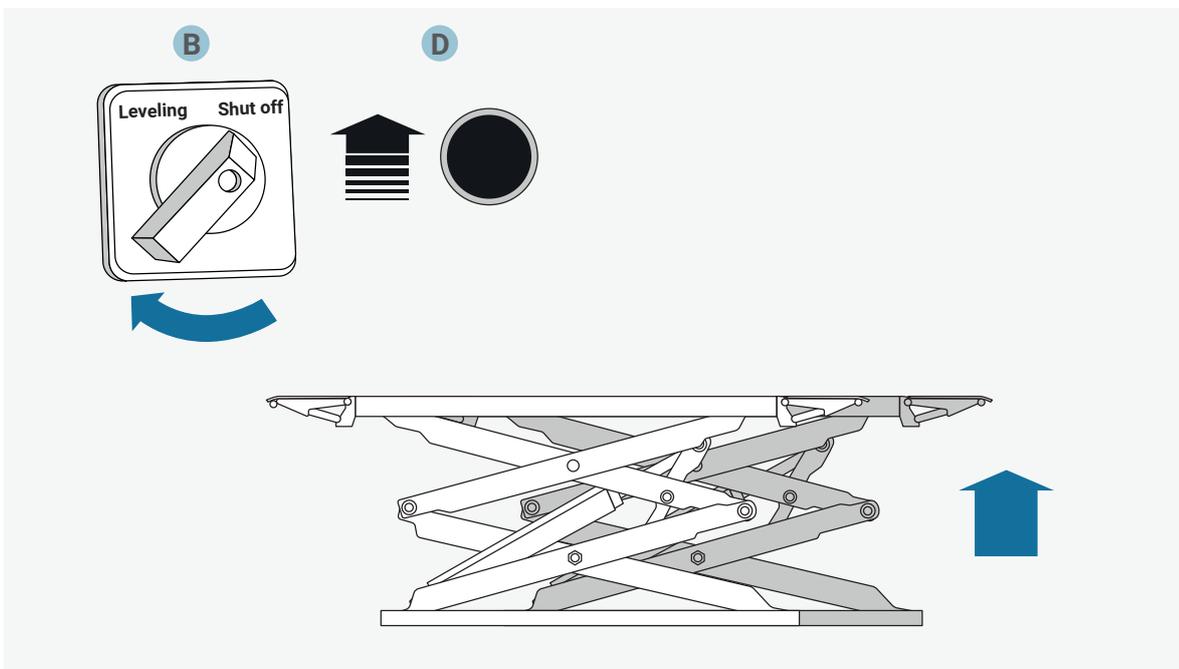
1. Schritt: Klappschalter (B) auf Leveling schalten, dann mit dem Aufwärtsknopf (D) auf dem Bedienpult die Bühne hoch fahren, in der Regel fährt nur die Hauptplattform nach oben.



2. Schritt: Klappschalter (B) auf Leveling lassen und abermals die Bühne hochfahren, bis sich ggf. die Nebenplattform bewegt.

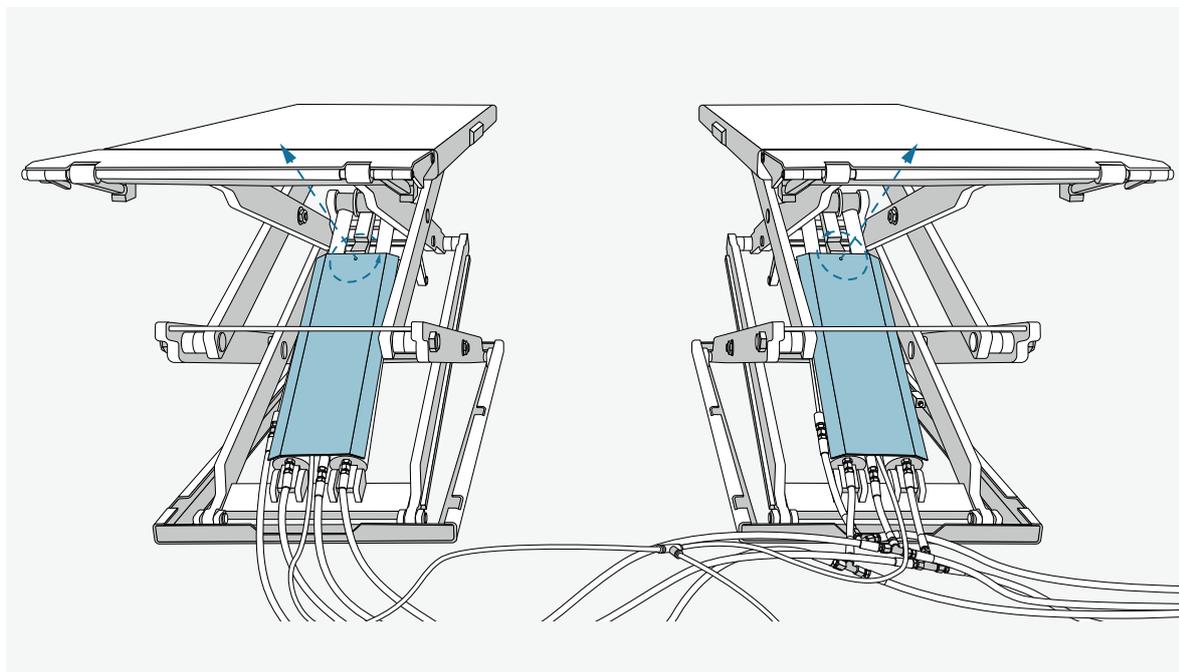


3. Schritt: Klappschalter (B) auf Leveling lassen, dann den Leveling-Knopf (C) gedrückt halten. Der Computer (A) im Inneren des Bedienpultes zählt 15 Sekunden runter. Diesen Vorgang min. drei bis viermal wiederholen bis beide Plattformen in Nullposition sind. Danach weiterhin den Klappschalter auf Leveling lassen und Leveling-Knopf nochmals drücken.

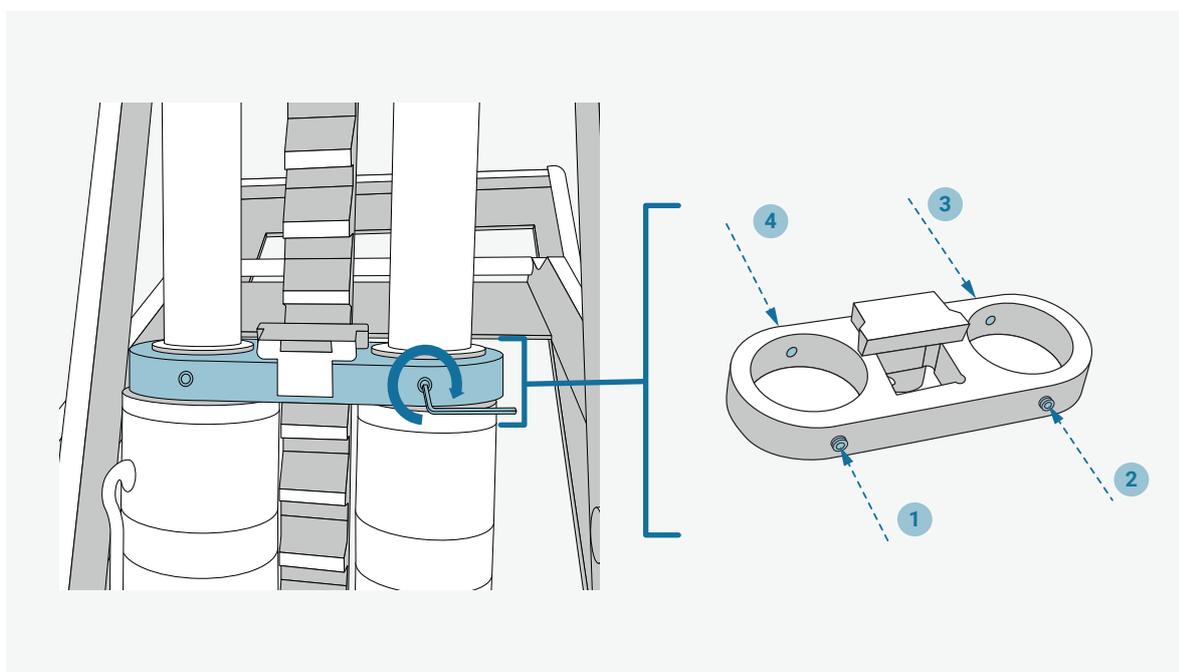


4. Schritt: Klappschalter (B) auf Shut-OFF schalten und mit dem Aufwärtsknopf die Plattformen nach oben fahren. Die Bühne sollte nun gleichmäßig hochfahren.

## 14 Sicherheitsraste festziehen



Lösen Sie die Schraube des Abdeckbleches an beiden Plattformen und nehmen Sie selbiges ab, um die Zylinder und Sicherheitsraste freizulegen.

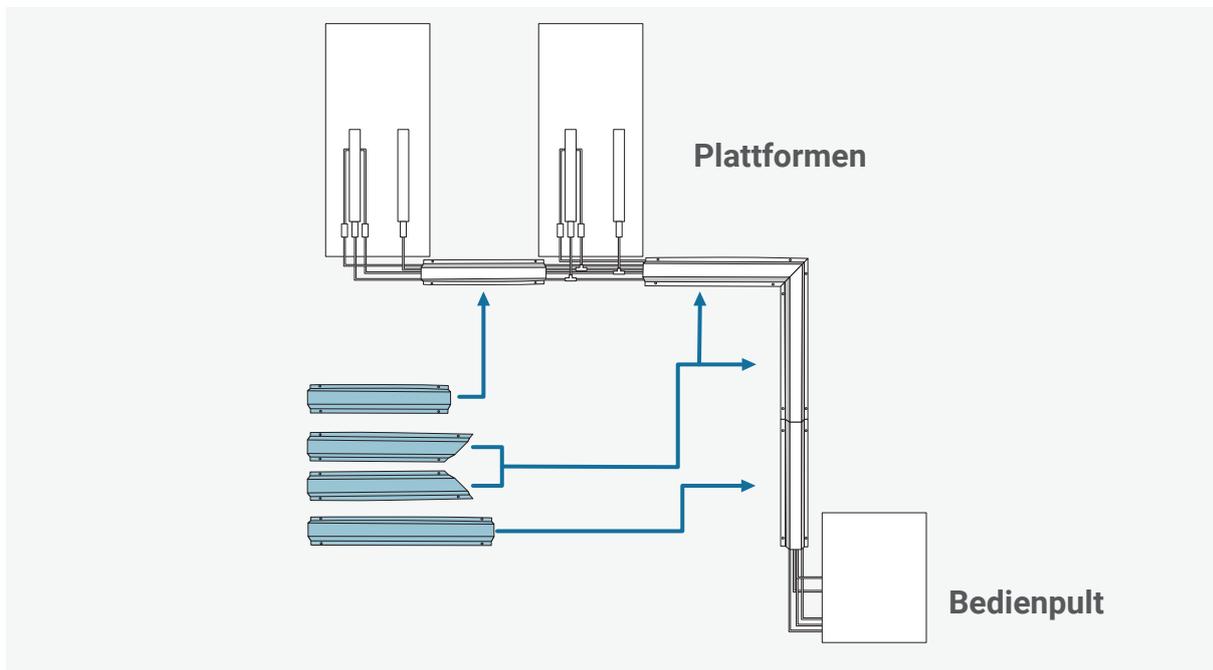


Ziehen Sie an beiden Plattformen an den Zylindern sowohl vorn als auch hinten 2 Schrauben mithilfe eines Imbusschlüssels fest um das verbindungsstück wieder zu fixieren (4 Schrauben pro Plattform). Anschließend muss das Abdeckblech wieder angebracht werden.

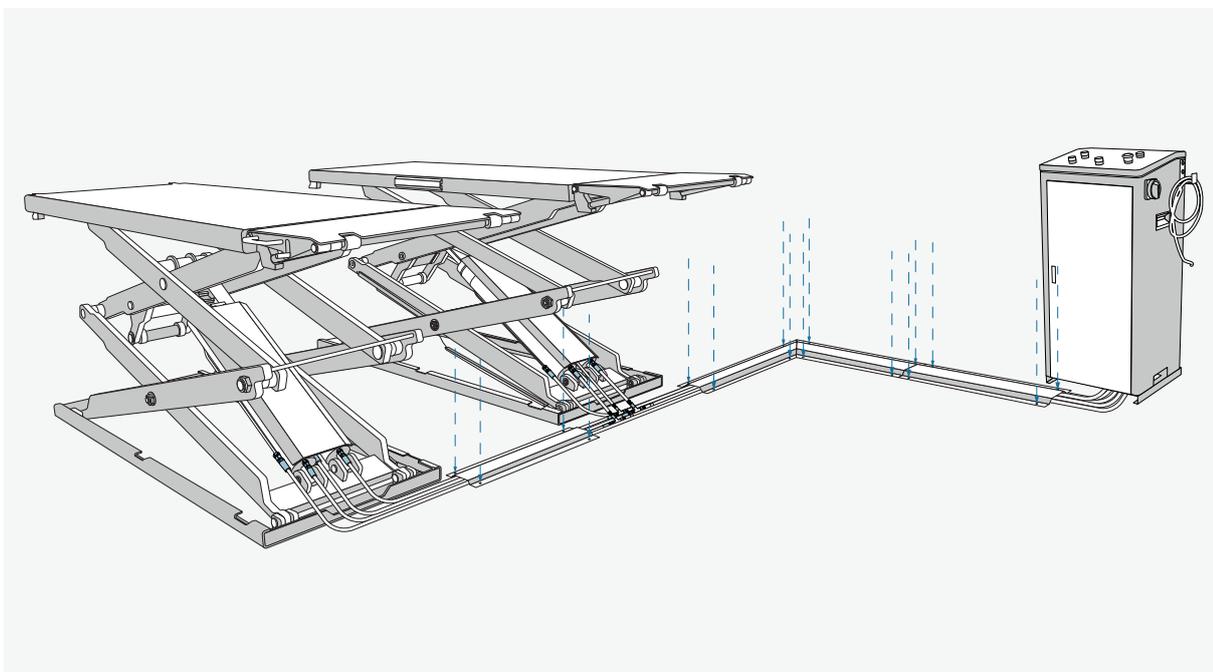


Die Halterung der Sicherheitsraste an beiden Zylindern sollte im Rahmen der jährlichen UVV überprüft bzw. ggf. festgezogen werden.

## 15 Abdeckungen anbringen

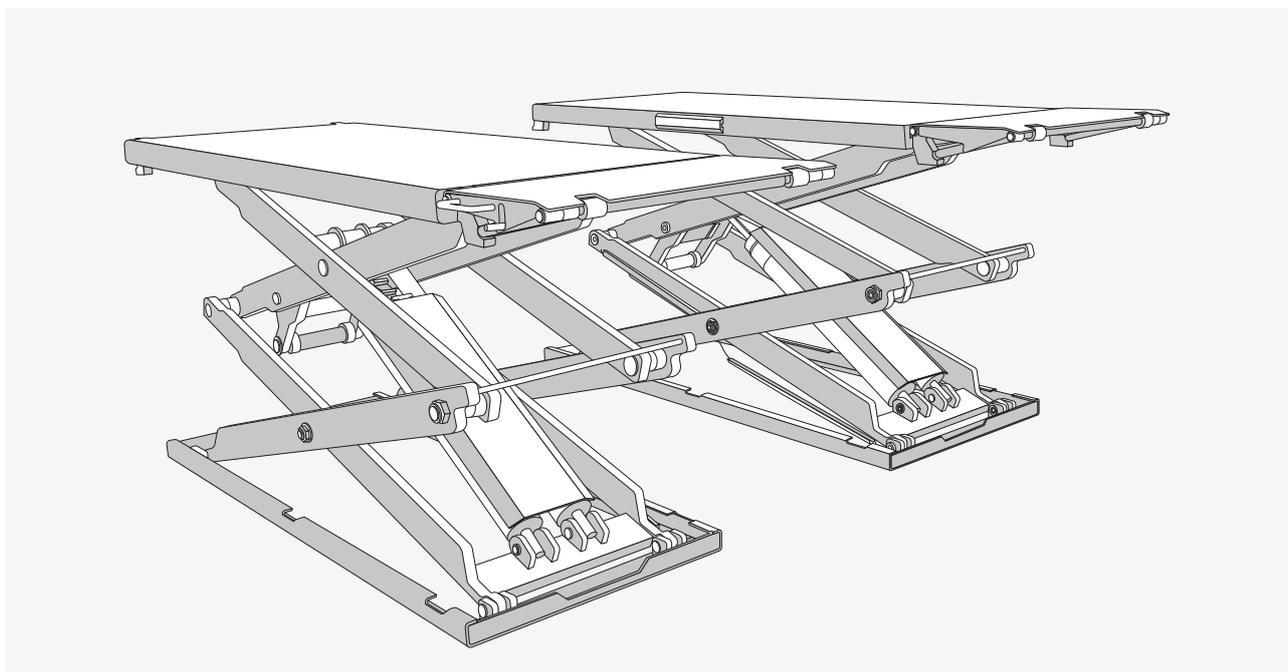


Steht die Bühne nun an ihrem Platz und ist fertig gelevelt, werden die Abdeckungen der Kabel angebracht.



Dazu die Dübel und Schrauben aus dem Packstück 3 verwenden und im Boden verankern.

## 16 Erfolgreiche Installation



Nach Abschluss des automatischen Leveling-Vorgangs und wenn beide Bühnen parallel laufen ist die Bühne einsatzbereit.

## Wichtige Informationen

### Ausgabestand

5. Ausgabe der Bedienungsanleitung, 2021  
A1-2021

©KHG mbH

Alle Rechte vorbehalten. Die Vervielfältigung dieses Dokuments, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der KHG mbH gestattet. Für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmustereintragung sind alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Ausgabe wurde sorgfältig auf Richtigkeit geprüft, dennoch können Fehler nicht vollständig ausgeschlossen werden. Bitte benachrichtigen Sie uns, wenn Sie Fehler entdecken. Technische Änderungen sind ohne Vorankündigung jederzeit vorbehalten. Zielgruppe sind Anwender mit technischen Vorkenntnissen im Bereich der KFZ-Technik.

### Hersteller

KHG Krömer's Handelsgesellschaft mbH  
Rosa-Luxemburg-Straße 34  
03044 Cottbus  
Deutschland

Web: [www.hebebuehnen-kroemer.de](http://www.hebebuehnen-kroemer.de)  
E-Mail: [info@hebebuehnen-kroemer.de](mailto:info@hebebuehnen-kroemer.de)

### Service

Telefon: +49 (0) 355 869 501 87  
Fax: +49 (0) 355 547 885 849

### Ersatzteile



### Aufbauvideo

